

CRT - CLAIMS RESOLUTION TRIBUNAL
בית הדין לבוררות בנושא החשבונות הרדומים בשוויץ – CRT

להתייחסות בלבד - הנוסח האנגלי הינו הקובע

בעניין ההתדיינות המשפטית לגבי נכסי קורבנות השואה
תיק מס' CV96-4849

דחיית מענק מאושרת

לתובע David Katz

בעניין חשבונותיו של David Katz

מס' תביעה: 000501/AY¹

דחיית מענק מאושרת זו מתבססת על תביעתו של דוד כץ (להלן "התובע") לחשבון על שם דוד כץ. דחיית מענק זו מתייחסת לחשבונות שפורסמו ושלא פורסמו על שם דוד כץ (להלן "בעל החשבון 1") בבנק [שם הבנק חסוי] (להלן "בנק 1") ולחשבון שפורסם על שם דוד כץ (להלן "בעל החשבון 2") בבנק [שם הבנק חסוי] (להלן "בנק 2").

כל דחיית מענק מתפרסמת. במידה שהתובע לא דרש חיסיון לגבי תביעתו, כמו במקרה דנן, שמו של הבנק בלבד נשמר חסוי.

מידע שהוגש על ידי התובע

התובע הגיש טופס תביעה ושאלון ראשוני בהם ציין שבבעלותו, דוד כץ, אשר נולד ב- 15 בפברואר 1916 בצ'כוסלובקיה לחיים וחייה כץ, חשבון בנק שוויצרי. התובע ציין שהתגורר באברוד, רומניה, מקום בו למשפחתו היו עסקי בקר והובלה. התובע ציין שהוא שירת בצבא הרומני בין השנים 1939 ו-1941, שנה בה נשלח למחנה עבודה בכפייה. התובע הוסיף ששוחרר ממחנה זה ב- 1944. בשיחת טלפון עם ה-CRT, התובע ציין שהיגר לישראל ב- 1960. התובע, שהוא יהודי, מתגורר היום בישראל.

התובע הגיש לבית המשפט שאלון ראשוני ב- 1999 בו תבע את זכותו לחשבון בנק שוויצרי על שמו.

מידע זמין ברשומות הבנק

ה-CRT מציין שהתובע הגיש תביעה בנוגע לחשבון על שמו, דוד כץ. המבקרים אשר ערכו את החקירה לזיהוי חשבונות בבעלות קורבנות רדיפות הנאצים לפי הוראות הוועדה העצמאית של אישי ציבור (Independent Committee of Eminent Persons, להלן "ICEP"), דיווחו על שני חשבונות אשר שם

¹ התובע הגיש לבית המשפט שאלון ראשוני ב- 1999 וטופס תביעה ל-CRT. ה-CRT מטפל בשאלון הראשוני ובטופס התביעה תחת מספר תביעה מאוחד 000501.

בעליהם זהה לשם אשר נמסר על ידי התובע. בעת בדיקת רשומות הבנק, ה-CRT איתר חמישה חשבונות נוספים שלא דווחו על ידי מבקרי ICEP. כל חשבון מזוהה להלן לפי מספר זיהוי החשבון שלו, אשר הוקצה לו על ידי מבקרי ICEP לצורכי רישום ומעקב.

חשבונות מס' 1010221, 1010221.1, 1010221.2, 1010221.3, 1010221.4, ו-1010221.5

רשומות בנק 1 מראות שבעל החשבונות היה דוד כץ, אשר התגורר בצרפת. כמו כן, רשומות בנק 1 מראות את עיר המגורים של בעל החשבונות 1, את עיר המגורים הקודמת שלו ואת תוארו. בנוסף, מציינות הרשומות את תאריכי פתיחת וסגירת החשבונות הנדונים.

חשבון מס' 3018990

רשומות בנק 2 מראות שבעל החשבון היה דוד כץ, אשר התגורר בפלסטין.

בדיקת ה-CRT

קבילות התביעה

ה-CRT קבע שהתביעה הינה קבילה בהתאם לסעיף 18 של סדרי הדין החלים על הליך יישוב התביעות, כפי שתוקנו (להלן "סדרי הדין").

זיהוי בעלי החשבונות

בנוגע לחשבונות מס' 1010221, 1010221.1, 1010221.2, 1010221.3, 1010221.4, ו-1010221.5, הכרעתו של ה-CRT היא שהתובע לא זיהה את בעל החשבון 1 כעצמו. למרות ששמו זהה לשם שפורסם כשמו של בעל החשבון 1, המידע שהוגש על ידי התובע הינו שונה משמעותית מן המידע שפורסם ושלא פורסם לגבי בעל החשבון 1, כמופיע ברשומות הבנק 1. ובפרט, התובע ציין שנולד ב-1916 בצ'כוסלובקיה ושהתגורר באברוד, רומניה, מקום בו למשפחתו היו עסקי בקר והובלה. בניגוד לכך, רשומות הבנק 1 מראות כי בעל החשבון 1 התגורר בצרפת ובארץ אחרת שאליה התובע לא ציין שום קשר. בנוסף, רשומות הבנק 1 מראות כי לבעל החשבון 1 מקצוע שונה מזה של התובע. כתוצאה מן האמור לעיל, אין ה-CRT יכול לקבוע שבעל החשבון 1 והתובע הם אותו אדם.

בנוגע לחשבון מס' 3018990, הכרעתו של ה-CRT היא שהתובע לא זיהה את בעל החשבון 2 כעצמו. למרות ששמו זהה לשם שפורסם כשמו של בעל החשבון 2, המידע שהוגש על ידי התובע הינו שונה משמעותית מן המידע שלא פורסם לגבי בעל החשבון 2, כמופיע ברשומות הבנק 2. ובפרט, התובע ציין שהתגורר באברוד, רומניה, ושהיגר לפלסטין ב-1960. בניגוד לכך, רשומות הבנק 2 מראות כי בעל החשבון 2 התגורר בפלסטין שנים רבות לפני 1960. כתוצאה מן האמור לעיל, אין ה-CRT יכול לקבוע שבעל החשבון 2 והתובע הם אותו אדם. בנוסף יצוין שה-CRT העניק מענק לגבי חשבון זה לתובע שזיהה באופן מספק את בעל החשבון כעצמו. כל ההחלטות מתפרסמות באתר האינטרנט של ה-CRT (www.crt-ii.org).

זכות ערעור

בהתאם לסעיף 30 של סדרי הדין, התובע רשאי לערער על דחיית מענק זו בפני בית המשפט באמצעות הממונים המיוחדים בתוך תשעים (90) יום מתאריך המכתב המצורף להחלטה זו. הערעורים צריכים להישלח לכתובת כדלקמן:

Office of the Special Master, c/o Claims Resolution Tribunal,
P.O.Box 9564, 8036 Zürich, Switzerland

על התובע להגיש את הערעור בכתב לכתובת הנ"ל, ועליו לכלול את כל עילות הערעור. אם יותר מחשבון אחד נדחה בדחיית מענק זו, על התובע לציין את מספר זיהוי החשבון שאליו מתייחס הערעור. ה-CRT רשאי לדחות בהליך מהיר ערעורים אשר הוגשו בהעדר טענה סבירה לטעות בהחלטה או ללא ראיות חדשות רלוונטיות.

הקף דחיית מענק

תשומת לב התובע לכך כי ה-CRT ימשיך ויחקור בנוגע לתביעתו כדי לקבוע אם קיימת אפשרות למענק בהתבסס על המידע שהוגש על ידי התובע או על מידע ממקורות נוספים.

אישור דחיית מענק

ה-CRT מאשר דחיית מענק זו לצורך אישורו של בית המשפט.

Claims Resolution Tribunal
13 אוקטובר 2004